



**Sekcja Pracy Socjalnej PTS i Katedra Pedagogiki Społecznej Instytutu Pedagogiki Wydziału Humanistycznego Uniwersytetu Szczecińskiego wraz z Polskim Stowarzyszeniem Szkół Pracy Socjalnej**

**The Section of Social Work of Polish Sociological Association,  
The Chair of Social Pedagogy ( Institute of Education, Faculty of Humanities, University of Szczecin )  
and The Polish Association of Schools of Social Work**

## **Seminarium naukowe „Praca socjalna z uchodźcami i (i)migrantami”**

**Szczecin 25 kwietnia 2016 r. ( poniedziałek)**

**Miejsce: Wydział Humanistyczny ul. Krakowska 71-79, sala 194 (Rady Wydziału)**

## **The seminar „Social Work with Refugees and (I)mmigrants”**

**Szczecin, 25<sup>th</sup> April 2016 (Monday)**

**Seminar venue: University of Szczecin, Faculty of Humanities, Krakowska 71-79 Street, Room No. 194 ( Faculty Council Room)**

### **OTWARCIE SEMINARIUM/ OPENING SESSION**

10.<sup>30</sup> -10.<sup>45</sup>: Prof. dr hab. Barbara Kromolicka – Dziekan Wydziału Humanistycznego ( Professor Barbara Kromolicka – The Dean of the Faculty of Humanities of Szczecin University)

Prof. dr hab. Marek Rymsza ISNS UW, Przewodniczący Sekcji Pracy Socjalnej PTS ( *The Institute of Applied Social Sciences, University of Warsaw*) President of the Section of Social Work of Polish Sociological Association).

### **11.<sup>00</sup>- 11.<sup>40</sup>: WYKŁAD INAUGURACYJNY/ KEYNOTE SPEAKER**

**Prof. Barbara Schaeuble ( *Alice Salomon Hochschule, Berlin*)**

„How can we create the basis for a professional refugee social work? Some Reflections on paradigms and required skills and resources”

( “W jaki sposób możemy tworzyć podstawy pod profesjonalną pracę socjalną z uchodźcami? Pewne refleksje nad niezbędnymi do tej pracy paradygmatami, umiejętnościami i zasobami “)

**11.<sup>45</sup>-12.<sup>00</sup>: Anna Linka ( *Uniwersytet Szczeciński, Szczecin*)**

„ Family on the Move – Main Problems of Social Work with Migrant Families,, ( “Rodzina w drodze – główne problemy pracy socjalnej z rodzinami migranckimi”)

**12.<sup>00</sup>- 12.<sup>40</sup>: Claudia Shippel ( *HINBUN - Internationalen Bildungs- und Beratungszentrums für Frauen und ihre Familien, Berlin* )**

„Refugee Mentoring Programs: legal guardianships for unaccompanied minors, coaching qualification programs and professional guidance for volunteers working with refugees”  
( Program mentorski dla uchodźców: doradztwo prawne dla małoletnich bez opieki oraz coaching, programy kwalifikacyjne i doradztwo profesjonalne dla wolontariuszy pracujących z uchodźcami”).

**12.<sup>40</sup>- 13.<sup>15</sup>: Monika Grötzinger ( *SOLWODI – Solidarity with Women in Distress, Berlin* )**

„Work with Victims of Human Trafficking from Africa – example of SOLWODI organization”  
( “Praca z ofiarami handlu ludźmi z Afryki – przykład organizacji SOLWODI”)

**13.<sup>15</sup>- 13.<sup>45</sup>: Projekcja filmu „Are we aware?” reż. Emanuel Danesh,  
(Projection of the film „Are we aware?” by Emanuel Danesh)**

DYSKUSJA/ DISCUSSION

14.<sup>15</sup>- 15.<sup>00</sup>: PRZERWA OBIADOWA/ LUNCH BREAK

**15.<sup>00</sup>-15.<sup>30</sup>: Hamad Al – Ramadan ( *Uchodźca z Syrii, dziennikarz/ Syrian refugee, journalist* )**

„Moja droga z Syrii do Niemiec”  
( „My way from Syria to Germany”)

**15.<sup>30</sup> – 15.<sup>45</sup> dr Fuad Jomma, Ali Jouma ( *Uniwersytet Szczeciński, University of Dalarna, Szwecja* )**

„Problemy systemu pomocy uchodźcom na przykładzie Szwecji i Holandii”  
( „Problems of the Refugee System on examples of Sweden and Netherlands”)

**15.<sup>45</sup>-16.<sup>05</sup>: Paweł Glapiński ( *Polska Rada Społeczna, Berlin* )**

„Cele, założenia i działania Polskiej Rady Społecznej e.V. w Berlinie”  
( „Objectives, Assumptions and Actions of the Polish Social Council in Berlin”)

**16.<sup>05</sup>- 16.<sup>25</sup>: Joanna Smagło Yildirim ( *Polska Rada Społeczna, Berlin* )**

„Wolontariat dla uchodźców w Polskiej Radzie Społecznej e.V. - *Gemeinsam. Schaffen* ”  
( „Volunteering for Refugees in the Polish Social Council - *Gemeinsam. Schaffen* ”)

**16.<sup>25</sup> – 16.<sup>50</sup>: Joanna Wojtarowicz ( *Wolontariat Akcyjny, Szczecin* )**

„Wolontariat akcyjny Szczecinian dla uchodźców z przygranicznych ośrodków w Niemczech”  
( „Action Volunteering of Szczecin Residents for Refugees from Frontier Asylum Seeker Centres in Germany”)

16.<sup>50</sup> – 17.<sup>10</sup> PRZERWA KAWOWA/ COFFEE BREAK

**17.<sup>10</sup> – 17.<sup>25</sup>: Agnieszka Radłowska ( *Uniwersytet Szczeciński, Szczecin*)**

„Problemy nauczania języka w wielokulturowej grupie uchodźczej”  
(„Problems of Foreign Language Teaching in Multicultural Refugee Group”)

**17.<sup>25</sup>- 17.<sup>40</sup>: Kerstin Zablocki ( *Pasewalk Hilft!, Pasewalk*)**

“Od lekcji niemieckiego do kompleksowej pomocy uchodźcom”  
( “From German Classes to Comprehensive Assistance for Refugees”)

**17.<sup>40</sup>-17.<sup>55</sup>: Paulina Berczyńska ( *Refugees Szczecin, Szczecin*)**

„*Refugees Szczecin* jako przykład oddolnych ruchów społecznych w Polsce na rzecz uchodźców”  
(„*Refugees Szczecin* as an Example of Bottom – Top Social Movements for Refugees in Poland”)

**17.<sup>55</sup>- 18.<sup>10</sup>: Jerzy Grzegorek ( *Uniwersytet Szczeciński, Szczecin*)**

„Migracje międzykulturowe wyzwaniem dla systemu edukacji Romowie/Cyganie Problem zupełnie nam (nie)obcy”  
(„Intercultural Migrations as a Challenge for Education System. Roma/Gypsies – the problem quite (un)familiar for us”).

**18.<sup>10</sup>-18<sup>30</sup>: DYSKUSJA/ DISCUSSION**

**18<sup>30</sup>: ZAKOŃCZENIE / THE CLOSING OF THE SEMINAR**